



Программа ООН
по окружающей
среде



Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/20
12 March 1993

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH



Исполнительный комитет
Многостороннего фонда
по осуществлению Монреальского протокола

Девятая сессия
Монреаль, 8-10 марта 1993 года

**ДОКЛАД ДЕВЯТОЙ СЕССИИ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА
МНОГОСТОРОННЕГО ФОНДА ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ
МОНРЕАЛЬСКОГО ПРОТОКОЛА**

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Девятая сессия Исполнительного комитета Многостороннего Фонда состоялась в Монреале с 8 по 10 марта 1993 года. Сессия была созвана во исполнение решений IV/18 и IV/20, принятых Четвертым совещанием Сторон Монреальского протокола, состоявшимся в Копенгагене с 23 по 25 ноября 1992 года (UNEP/OzL.Pro/4/15).

II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

A. Открытие сессии

2. Сессия была открыта г-жой Е. Клауссен (Соединенные Штаты Америки), Председателем Исполнительного комитета, которая приветствовала г-на Камалю Ната, министра окружающей среды и лесного хозяйства Индии, принимающего участие в сессии в качестве Президента Бюро совещания Сторон, и г-жу Елизабет Даудсвелл, Исполнительного директора ЮНЕП.

3. Председатель сделала краткий обзор той работы, которая была сделана со времени учреждения Исполнительного комитета:

- Исполнительный комитет одобрил свыше 150 направлений деятельности в 40 странах, включая 30 инвестиционных проектов и 9 демонстрационных проектов по исключению из употребления около 31 000 ОРС-взвешенных тонн ХФУ и других озоноразрушающих веществ;
- четыре демонстрационных проекта, три технических проекта и три инвестиционных проекта вступили в фазу завершения на условиях подписанных дотационных соглашений;
- были реализованы восемь проектов по подготовке кадров, и завершены три проекта по оказанию технической помощи;
- одобрено девять программ по странам, и примерно еще десять из 32 программ по странам в настоящее время находятся в стадии разработки и будут рассмотрены на следующей сессии.

4. Затем Председатель наметила в общих чертах цели девятой сессии: одобрить хорошо разработанные проекты, которые позволили бы снизить потребление ОРВ в странах, действующих в рамках пункта 1 статьи 5; осуществить задачи, порученные Исполнительному комитету в соответствии с решением IV/18 Четвертого совещания

Сторон, а именно, подготовить доклады по функционированию финансового механизма в период с 1 января 1991 года и по его трехлетнему плану и бюджету; сделать обзор состояния взносов в Фонд; тщательно изучить доклады о работе учреждений-исполнителей, с тем чтобы видеть те случаи, когда какое-либо из учреждений концентрирует свою деятельность на вопросах дальнейшей проектной разработки в ущерб осуществлению существующих проектов; и обеспечить, чтобы действия, предпринимаемые Комитетом, а также его отчет носили четкий и решительный характер.

5. Г-жа Е. Даудсвелл, Исполнительный директор ЮНЕП, подчеркнула непреклонную приверженность ЮНЕП соблюдению своих обязательств в плане обеспечения эффективной работы Фонда. Она отметила постоянное улучшение работы учреждений-исполнителей, а также то глубокое впечатление, которое произвел на нее опыт взаимодействия в области информации, увиденный ею. Трудно переоценить важность образования, и, поскольку оно является ключевым фактором в деле убеждения промышленных кругов и правительств в необходимости раннего прекращения производства и потребления ОРВ, она заинтересовалась, действительно ли сумма, представляющая менее 2 процентов от бюджета, будет достаточна для этой цели, и настоятельно просила, чтобы дальнейшее внимание было уделено этому вопросу.

6. Его превосходительство, г-н Камаль Нат, министр окружающей среды и лесного хозяйства Индии, Президент Бюро совещания Сторон, сказал, что Стороны Монреальского протокола рассматривают Многосторонний фонд в качестве справедливой основы для распределения общего бремени. Он разделил обеспокоенность, выраженную Исполнительным директором ЮНЕП относительно вопроса об образовании, потому что усилия могут оказаться бесплодными, если население в развивающихся странах не осознает этих проблем и не будет вовлечено в этот процесс.

В. Участники

7. На сессии присутствовали представители следующих стран-членов Исполнительного комитета в соответствии с решением IV/20, принятым на Четвертом совещании Сторон:

- a) Стороны, не действующие в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола: Канада, Нидерланды, Норвегия, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки, Франция и Япония;
- b) Стороны, действующие в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола: Бразилия, Венесуэла, Гана, Египет, Иордания, Маврикий и Малайзия.

8. В соответствии с решением, принятым Исполнительным комитетом на его второй сессии, представители Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) и Всемирного банка приняли участие в работе сессии в качестве наблюдателей.

9. В соответствии с решением, принятым Исполнительным комитетом на его второй сессии, в работе данной сессии также принял участие Президент Бюро совещания Сторон Монреальского протокола.

10. Представители Научного совета Содружества, неправительственных организаций "Друзья Земли" и "Гринпис" также приняли участие в сессии.

С. Принятие повестки дня

11. На сессии была принята следующая повестка дня:

1. Открытие сессии.
2. Организационные вопросы:
 - a) принятие повестки дня;
 - b) организация работы.
3. Доклад Секретариата Фонда:
 - a) деятельность Секретариата;
 - b) взносы в Фонд и выплаты из Фонда.
4. Финансовые вопросы:
 - запросы о зачислении взносов на двусторонней основе.
5. Учреждения-исполнители:
 - a) Доклады о ходе выполнения программ работы:
 - сводный доклад о проделанной работе за 1992 год;
 - доклад о работе ПРООН за 1992 год;

- доклад о работе ЮНЕП за 1992 год;
 - доклад о работе Всемирного банка за 1992 год.
- b) Программы работы:
- сводная программа работы на 1993 год;
 - программа работы ПРООН на 1993 год;
 - программа работы ЮНЕП на 1993 год;
 - программа работы ЮНИДО на 1993 год;
 - программа работы Всемирного банка на 1993 год.
6. Программа по стране: Китай
7. Предложения по проектам:
- a) Китай;
 - b) Эквадор;
 - c) Египет;
 - d) Филиппины.
8. Вопросы, относящиеся к Рабочей группе Сторон открытого состава:
- a) проект доклада о функционировании финансового механизма в период с 1 января 1991 года;
 - b) предлагаемый трехлетний план и бюджет Многостороннего фонда (1994-1996 годы).
9. Прочие вопросы.
10. Утверждение доклада.
11. Сроки и место проведения десятой сессии Исполнительного комитета.
12. Закрытие сессии.

D. Организация работы

12. Комитет согласился с тем, что следует учредить неофициальные рабочие группы для рассмотрения проекта доклада о функционировании финансового механизма с 1 января 1991 года, а также предлагаемого трехлетнего плана и бюджета Многостороннего фонда (1994-1996 годы), которые будут представлены на рассмотрение Девятого совещания Рабочей группы открытого состава, которое состоится в августе 1993 года.

III. ВОПРОСЫ СУЩЕСТВА

Пункт 3 повестки дня: Доклад Секретариата Фонда.

а) Деятельность Секретариата

13. Руководитель доложил о деятельности Секретариата за период, прошедший с восьмой сессии, и представил на рассмотрение документ UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/2.

14. Исполнительный комитет с удовлетворением отметил работу, проделанную Секретариатом, и качество представленной документации.

15. Отвечая на заданные вопросы, Руководитель сообщил, что протокол Четвертого координационного совещания учреждений-исполнителей, целью проведения которого было обеспечение наиболее оптимальной скоординированности действий между учреждениями-исполнителями, будет распространен среди членов Комитета.

16. В ответ на вопрос одного из членов делегаций относительно низкого уровня оказания помощи странам Африканского региона, Комитет был проинформирован, что особые усилия, включая разработку стратегии для стран Африканского региона, уже предпринимаются, и предполагается, что ЮНЕП в сотрудничестве с другими учреждениями-исполнителями представит документ по стратегии Исполнительному комитету на его десятой сессии.

17. Один из членов выразил мнение, что Секретариату следует активизировать деятельность по повышению уровня информированности общественности о проблемах, связанных с озоновым слоем, другой член призвал Секретариат предпринять активные шаги, направленные на содействие присоединению стран к Монреальскому протоколу. Другой же член, однако, подчеркнул, что первоочередной функцией Секретариата является управление Фондом и что его не следует отвлекать от выполнения этой задачи.

18. Руководитель Секретариата сказал, что Секретариат в соответствии со своим кругом полномочий, установленным Исполнительным комитетом, не может принимать на себя обязанности учреждений-исполнителей. Тем не менее, в тех случаях, когда его приглашают, Секретариат принимает участие в семинарах учреждений и других форумах,

предпринимая усилия по распространению информации о целях Фонда и о том, каким образом должны действовать Стороны, действующие в рамках статьи 5, чтобы получить его ресурсы.

b) Взносы в Фонд и выплаты из Фонда

19. Руководитель представил на рассмотрение документ, отражающий состояние взносов в Фонд и самого Фонда (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/3).

20. Представитель ЮНЕП, выступая в качестве Казначей Фонда, информировал Комитет о том, что после публикации данного документа были получены следующие взносы: 14,3 млн. французских франков (приблизительно 2,6 млн. долл. США) - от Франции; 50 713 долл. США - от Люксембурга; и 908 609 долл. США - от Соединенного Королевства. Таким образом, в распоряжении имеется общая сумма в размере 31 128 578 долл. США. Кроме того, представители Франции сообщили о том, что дополнительная сумма в размере 3 343 907 долл. США будет получена 30 июня 1993 года.

21. Представитель Канады разъяснил, что сумму в 522 340 долл. США, показанную как подлежащий выплате остаток, предполагалось использовать в рамках двусторонних программ. Однако, в связи с изменением ситуации, Канада в скором времени переведет данную сумму на счет Фонда.

22. Ряд делегаций выразили глубокую озабоченность в связи с размером суммы невыплаченных взносов и подчеркнули необходимость нахождения решения данной проблемы. Один из членов выступил с предложением, что от стран, имеющих задолженность, следует потребовать разъяснений в отношении причин невыплат, и, если не будет получен убедительный ответ, необходимо информировать широкую общественность о сложившейся ситуации. Некоторые члены предложили, что следует использовать индивидуальный подход в отношении компетентных властей в каждой стране, имеющей задолженность. Один из членов выступил с предложением, что в случае, если какая-либо из стран, не действующих в рамках пункта 1 статьи 5, имеет задолженность и обращается с просьбой о выделении фондов со стороны Глобального экологического фонда для осуществления какого-либо проекта, связанного с защитой озонового слоя, ее следует информировать о том, что такие средства не будут предоставлены в распоряжение до тех пор, пока ее взнос не будет выплачен в Многосторонний фонд в полном объеме. В ответ, другой член выразил мнение, что данное предложение нельзя будет осуществить с юридической точки зрения.

23. Представитель ЮНЕП, выступая в качестве Казначей Фонда, отметила, что проблема невыплаты взносов является характерной для многих Фондов, однако не существует способов заставить государство заплатить, равно как и механизма наказания.

24. Комитет обсудил проблему стран с экономикой переходного периода и связанный с этим вопрос о взносах в натуральном выражении. Представитель Российской Федерации

заявил, что нынешняя ситуация в его стране не позволяет выполнить в полном объеме все обязательства, принятые на себя бывшим Советским Союзом, однако, она готова производить взносы в натуральном выражении и вновь рассмотреть механизм участия Российской Федерации в Многостороннем фонде. Другой член выступил с предложением о том, что вопрос о взносах в натуральном выражении следует рассмотреть в новом свете, с тем чтобы понять, в какой форме могут быть сделаны взносы странами с переходной экономикой. Один из членов обратил внимание на тот факт, что одна из стран с переходной экономикой, а именно, Польша, выплатила свой взнос в полном объеме. Он также заметил, что даже если и будут приниматься взносы в натуральном выражении, выплата части общего взноса страны должна производиться в твердой валюте.

25. Руководитель выразил готовность Секретариата содействовать принятию взносов в натуральном выражении, однако при этом он подчеркнул, что Секретариат не может выступать в роли "брокера по технологиям".

26. Один из членов обратился с просьбой, чтобы в будущем в таблицу, показывающую состояние взносов, следует также включить колонку, где отражался бы накопленный остаток, подлежащий выплате, а не просто показатель за текущий период. Сюда же можно добавить примечание, где бы говорилось о том, что какая-либо конкретная страна не в состоянии выплатить свой взнос и что размер Фонда должен быть изменен соответствующим образом, с тем чтобы для подсчетов использовались реальные цифры.

27. Исполнительный комитет принял решение учредить Рабочую группу под председательством Малайзии (заместителя Председателя Исполнительного комитета) для рассмотрения вопроса о задолженности по взносам. Группе следует детально изучить данную проблему, рассмотреть все имеющиеся возможности и представить конкретные рекомендации на рассмотрение Исполнительного комитета.

28. Исполнительный комитет рассмотрел доклад подкомитета по проблеме задолженности по взносам. Членов просили представить замечания Секретариату в течение четырехнедельного периода. После этого, Секретариат подготовит пересмотренный вариант документа для распространения среди членов, а заседание подкомитета будет проведено за день до начала десятой сессии Исполнительного комитета.

29. Представитель Российской Федерации заявил, что с учетом новых государственно-территориальных и экономических реалий, сложившихся в связи с распадом СССР и образованием новых суверенных государств, ставших членами ООН, прежние обязательства СССР по взносам в Многосторонний Фонд должны быть соответствующим образом скорректированы для России.

30. Взносы в Фонд по состоянию на 28 февраля 1993 года приводятся в приложении I.

Пункт 4 повестки дня: Финансовые вопросы.

31. Исполнительный комитет принял решение создать постоянный Подкомитет по финансовым вопросам, состоящий из представителей Венесуэлы, Канады, Малайзии и Франции.

32. Круг ведения Подкомитета по финансовым вопросам был представлен на рассмотрение Исполнительного комитета, который принял его с дополнительной статьей, где уточняется, что Подкомитет уполномочен требовать присутствия любого учреждения-исполнителя во время обсуждения финансовых вопросов, которые вызывают озабоченность Подкомитета (приложение II).

- Просьбы о взносах на двусторонней основе.

33. Руководитель информировал Комитет о том, что за исключением просьбы, полученной 8 марта от Японии, письменных заявок о зачислении взносов в счет двусторонней помощи не поступало.

34. Представитель Соединенных Штатов заявил, что его страна представит свой доклад о проделанной работе в рамках взносов на двусторонней основе, а также общий обзор работы, планируемой на данный год, на рассмотрение десятой сессии Комитета. Он сообщил Комитету, что Совместное заседание по обсуждению двусторонней деятельности будет проведено с Германией, и если какие-либо страны заинтересованы в участии, им следует обратиться к представителям делегации Соединенных Штатов.

35. Представитель Канады сообщил, что Канада разрабатывает проекты двусторонней деятельности в секторах подготовки кадров и рециркуляции, расходы на которые составят приблизительно 20 процентов от ее взноса.

36. Представитель Российской Федерации просил дать разъяснения в отношении ситуации, касающейся двусторонней деятельности между Федерацией и государствами, которые ранее входили в состав Советского Союза, а также в отношении того, могут ли такие виды деятельности быть засчитаны в счет взноса Федерации.

Пункт 5 повестки дня: Учреждения-исполнители.

а) Доклады о проделанной работе:

- Сводный доклад о проделанной работе за 1992 год.

37. Руководитель представил соответствующий документ UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/4.

38. Исполнительный комитет поздравил Секретариат с завершением подготовки столь всеобъемлющего доклада. Ряд представителей, однако, обратились с просьбой, чтобы в

будущем в такие доклады включались графики, были также внесены различные другие предложения, касающиеся разбивки проектов.

39. Один из представителей подчеркнул важность проведения региональных семинаров, другой же член выразил удивление по поводу включения помощи в оплате транспортных расходов в статью взносов на двусторонней основе.

40. В ответ Руководитель пояснил, что проекты перечислены по учреждениям-исполнителям, поскольку доклад представляет собой сводный вариант отдельных докладов о проделанной работе. Тем не менее, данные могут быть собраны любым иным образом, если Комитет сочтет это нужным. Объемы ликвидируемых ОРВ указаны в метрических тоннах, а не по показателю озоноразрушающей способности, потому что некоторые учреждения не располагают данными, отражающими озоноразрушающую способность (ОРС). И, в заключение, на пятой сессии Исполнительного комитета были приняты руководящие принципы в отношении взносов на двусторонней основе (UNEP/OzL.Pro/ExCom/5/16, приложение IV), и Секретариат проконтролировал соблюдение этих принципов непосредственно до рассмотрения самой деятельности на двусторонней основе.

- Доклад о работе ПРООН в 1992 году

41. Представитель ПРООН представил документ UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/5, а также добавления 1 и 2, в которых более подробно рассматривается ход работы ПРООН по конкретным проектам и связанные с ним расходы. Он заявил, что несмотря на то, что финансирование проектов одобрено восьмой сессией Исполнительного комитета, состоявшейся в октябре 1992 года, оно не было получено до декабря 1992 года, работа проводилась по нескольким направлениям деятельности, которые будут отражены в статьях расходов на 1993 год. В течение периода 1991-1992 годов 75 проектов были утверждены Исполнительным комитетом для осуществления ПРООН. Из них 12 были завершены, 33 находились в стадии реализации, 18 должны начаться в марте 1993 года или во втором квартале 1993 года. Три проекта находятся в стадии планирования, и осуществление еще трех было отложено до принятия решений Исполнительным комитетом на текущей сессии. Из 7 млн. долл. США, полученных ПРООН до октября 1992 года, ориентировочные данные ПРООН о выплатах составили 2,9 млн. долл. США, в результате чего показатель осуществления проектов составил 41 процент. Проблемы, связанные с началом работ в ПРООН и правительствах, явились причиной задержки осуществления работ в некоторых случаях, но в будущем, в результате ряда мер, предпринятых ПРООН, ожидается более быстрый прогресс по осуществлению этих работ. Эти меры включали в себя установление процедур по ускорению выплат средств на осуществление проектов, увеличение числа персонала, работающего в рамках Монреальского протокола и более активное использование услуг экспертов, работающих по секторам, и административных сотрудников на местах.

42. Некоторые члены выразили серьезную озабоченность в связи с задержкой осуществления ряда проектов по линии ПРООН. Они также выразили точку зрения, что

было ошибочно со стороны ПРООН представить столь мало подробной информации в своем первоначальном варианте доклада о проделанной работе, а затем непосредственно в ходе сессии представить два дополнительных документа, когда не имеется достаточно времени, чтобы рассмотреть их подробно: Исполнительный комитет ранее принял решение, чтобы представленные с задержкой предложения не рассматривались. Ряд членов поставили под сомнение целесообразность поручения ПРООН дополнительных обязанностей и выделения ей дополнительных средств, пока не будет сделан прогресс в осуществлении незавершенных проектов.

43. Некоторые члены выразили мнение, что, в целях облегчения вынесения оценки работы учреждений-исполнителей, следовало бы разработать стандартную форму представления докладов о проделанной работе, в которой бы указывалось, например, с какими проблемами столкнулись эти учреждения и как они намериваются справиться с ними в будущем.

44. Рассматривая причины задержек со стороны ПРООН, один из членов сказал, что в большинстве случаев ПРООН была вынуждена опираться на местную поддержку в их начинаниях, и поэтому не всегда заслуживает порицания за возникшие задержки.

45. Представитель ПРООН ответил, что документы, которые были представлены позже, появились в результате запроса Секретариата о предоставлении дополнительной информации; они не содержат каких-либо предложений по новым проектам. Что касается задержек, замеченных в докладе ПРООН о проделанной работе, он пояснил, что некоторые задержки в осуществлении, которые имевшие место, явились следствием проблем, возникших в рамках ПРООН, и связанных с необходимостью одновременного начала действий на национальном, секторальном и региональных уровнях, а ряд других - в результате проблем, возникших в самих странах; на будущих сессиях ПРООН представит более подробную информацию по действительным причинам задержек в отношении каждого проекта. К следующей сессии ПРООН завершит подготовку своей финансовой отчетности за 1992 год и сможет представить итоговый отчет за 1992 год.

46. Исполнительный комитет постановил, что все доклады о работе должны представляться в надлежащее время и содержать точную информацию о причинах любых задержек. В этой связи, Комитет просил Секретариат в сотрудничестве с учреждениями-исполнителями разработать стандартную форму для представления сообщений о проделанной работе и причинах задержек.

- Доклад о работе ЮНЕП за 1992 год

47. Представитель IE/PAC (Промышленно-экологического центра программной деятельности) ЮНЕП представила документ UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/6 и привела дополнительные сведения по некоторым видам деятельности ЮНЕП, которые охватывали

обмен информацией, подготовку кадров и работу в рамках национальных программ в странах с низким потреблением ОРВ.

48. Несколько членов выразили большую признательность ЮНЕП за ряд очень важных направлений деятельности, которые были осуществлены Программой в предыдущем году.

49. Один из членов обратился с вопросом, почему возрастает стоимость программ по странам, а также подготовительной работы.

50. Представитель ИЕ/РАС ЮНЕП ответила, что 30 000 долл. США не являются чрезмерной суммой, поскольку 10 000 долл. США выделяются странам на подготовительную работу. Несмотря на то, что были предприняты все усилия с целью снижения транспортных расходов путем планирования одновременного посещения нескольких стран в регионе, это не всегда возможно осуществить, так как необходимые люди не всегда свободны в требуемое время.

- Доклад о работе Всемирного банка за 1992 год

51. Представитель Всемирного банка представил документ UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/7. Он добавил, что в предыдущий год были выделены значительные инвестиции как Банком, так и клиентами на организационное обучение. В скором времени будет возможным получить отдачу от этих инвестиций, и можно ожидать значительно большего прогресса в следующем календарном году. В конкретном плане, Банк выражает надежду, что время, которое требуется на заключение соглашений о предоставлении денежных субсидий после одобрения их Исполнительным комитетом (в настоящее время -11 месяцев) в будущем возможно будет сократить до пяти или шести месяцев.

52. Несколько представителей с удовлетворением отметили полученный опыт и пожелали еще более быстрого осуществления проектов в будущем.

53. Один из членов заявил, что будущие доклады о проделанной работе должны содержать количественные данные о ликвидированных ОРВ в результате осуществления определенных проектов, а также об их стоимости. Кроме того, желательно собирать больше данных, с тем чтобы с их помощью проанализировать, почему затраты между странами существенно различаются.

54. Один из членов выразил точку зрения, что финансовый отчет Всемирного банка мог бы стать образцом для других учреждений-исполнителей.

55. Другой член заявил, что некоторые из критических замечаний, которые были сделаны в адрес ПРООН, можно было также отнести и на счет Всемирного банка. Поэтому, он выразил пожелание, чтобы Банк обеспечивал предоставление более подробной информации по конкретным причинам задержек.

56. Представитель Всемирного банка ответил, что Банк уже выпускает документ о средних издержках по сокращению ОРВ, где проводятся примеры расчетов в различных секторах, использующих ОРВ. Документ будет обновляться каждый год, и его можно будет использовать в качестве пособия для расчета смет будущих проектов. Как было предложено, в будущем Банк будет представлять сведения о конкретных причинах задержек.

57. Исполнительный комитет просил Секретариат провести дискуссию с учреждениями-исполнителями до начала следующей сессии с целью обсуждения общей формы представления будущих докладов или общего ряда пунктов, по которым следует предоставлять информацию. Кроме того, было бы также полезным для Казначейства провести обсуждение с учреждениями относительно наиболее подходящего времени для перевода фондов после утверждения проектов Исполнительным комитетом.

b) Программы работы

- Сводная программа работы на 1993 год

58. Руководитель Секретариата представил документ UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/8.

59. Некоторые члены отметили тот факт, что некоторые учреждения запросили 13 процентов на административные расходы, несмотря на то что Всемирный банк включил их в общие расходы на программу. Исполнительному комитету следует иметь четкое разделение между административными и оперативными расходами.

60. Представитель Всемирного банка ответил, что Банк не действует на основе фиксированных верхних пределов затрат, в отличие от учреждений Организации Объединенных Наций. Вместо этого, он представляет Секретариату очень подробный отчет по своим реальным затратам.

61. Исполнительный комитет был поставлен в известность, что Бразилия ввиду внутренних проблем не смогла представить свои предложения по проектам для своевременного их рассмотрения на текущей сессии. Однако, сейчас ею посланы во Всемирный банк, ПРООН и Секретариат соответствующие документы, и Бразилия надеется, что ее проекты смогут быть включены в пересмотренный документ на десятой сессии.

- Программа работы ПРООН на 1993 год

62. Представитель ПРООН представил программу работы ПРООН (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/9).

63. Руководитель представил замечания Секретариата по программе ПРООН.
64. Один из членов заявил, что проект компании "Таки-Вита" (Taki-Vita), частично принадлежащей иностранному владельцу, является весьма важным и следует изыскать возможности для его финансирования в полном объеме. Аналогичные просьбы о финансировании проектов, частично принадлежащих пассивным акционерам из развитых стран, не могут не возникнуть и в будущем, и следует разработать систему, чтобы важные проекты такого рода могли утверждаться Исполнительным комитетом.
65. Некоторые члены выразили удивление в связи с тем фактом, что вновь был поднят вопрос о проекте для компании "Таки Вита", несмотря на то, что Исполнительный комитет уже установил четкие руководящие принципы в отношении финансирования дополнительных расходов лишь местной доли акционерного капитала в подобных случаях и принял твердое решение по данному проекту на восьмой сессии.
66. ПРООН информировала Комитет, что вопрос о проекте компании "Таки-Вита" поднят вновь в связи с тем, что Исполнительный комитет еще не принял окончательного решения по данному вопросу.
67. Один из членов выразил удивление, что, осуществив три поездки в Египет и уже представив проекты по компании "Миср Фоум", на восьмой сессии ПРООН теперь представляет новое предложение, касающееся "Миср Фоум".
68. Что касается просьбы ПРООН о финансировании проекта в Китае по сбору информации о бромистом метиле, некоторые члены выразили мнение, что выделение таких средств будет противоречить условиям Протокола согласно решению на Четвертом совещании Сторон. С этим согласились остальные члены, отметив что в настоящее время первостепенное внимание и приоритеты следует уделять ХФУ, а предложение относительно бромистого метила принимать в настоящее время не следует. Другие члены посчитали, что Исполнительному комитету следует провести определенную оценку и обеспечить финансирование сбора информации, касающейся бромистого метила.
69. Исполнительный комитет рекомендовал, что для вынесения четкого решения на Пятом совещании Сторон относительно финансирования проектов, связанных с бромистым метилом, рекомендации следует рассмотреть на девятом заседании Рабочей группы Сторон открытого состава.
70. Что касается административных расходов учреждений, один из членов заявил, что всем учреждениям-исполнителям следует считать верхний предел в 13процентов, который является стандартом, принятым в Организации Объединенных Наций в качестве максимальной, а не минимальной цифры. Другой член не находил достаточного объяснения для понимания того факта, почему Исполнительный комитет просят предоставить 13-процентную надбавку, когда проект передается из Банка в ПРООН.

71. Представитель ПРООН ответил, что проект, о котором идет речь, был передан без финансирования расходов на поддержку программы. Что касается повторного представления по "Миср Фоум", новое проектное предложение относится к отдельному технологическому процессу на другой производственной линии. Оно основывается на важной новой информации, которая была получена компанией "Миср Фоум" только после того, как был представлен первый проект по первоначальной производственной линии.

72. При утверждении программы работы ПРООН Исполнительный комитет четко указал, что одобрение финансирования программы работы ПРООН в последующие годы будет зависеть от ощутимого прогресса в осуществлении существующего портфеля проектов ПРООН.

73. Исполнительный комитет утвердил в рамках программы работы ПРООН на 1993 год общую сумму в размере 3 137 142 долл. США, включая дополнительные расходы на подготовку программы по стране для Филиппин (39 820 долл.США), за исключением проекта в Китае по сбору информации о бромистом метиле, который не был утвержден (72 000 долл. США). Комитет также утвердил сумму в размере 518 076 долл. США, представляющую собой расходы по административной поддержке на часть программы работы на 1992 год, которая не была еще финансирована.

- Программа работы ЮНЕП на 1993 год

74. Представитель IE/PAC ЮНЕП представила на рассмотрение программу работы на 1993 год (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/10). Стоимость программы на 1993 год была сокращена до 2 204 000 долл. США, однако при этом она заметила, что сокращение расходов однозначно повлияет на качество осуществления программы.

75. Целью данной программы является повышение уровня информирования общественности, а также содействие мероприятиям по ликвидации ХФУ. Предстоит продолжить усилия в следующих областях: i) обмен информацией: сбор и обновление информации, и также более активные усилия по ее распространению, несмотря на то что это является дорогостоящим процессом; ii) начало деятельности информационного центра по управлению банком галонов в сотрудничестве с Комитетом по галонам согласно рекомендации Четвертого совещания Сторон (решение IV/26); iii) подготовка стандартного информационного пакета для использования странами; iv) подготовка кадров и налаживание информационной сети, а также v) завершение национальных программ Алжира, Ботсваны, Зимбабве, Маврикия и Пакистана.

76. Она сказала, что требуется дополнительная сумма в размере 75 000 долл. США для завершения национальных программ Барбадоса и Пакистана, в результате чего общая стоимость программы работы составит 2 288 900 долл. США.

77. В своих замечаниях Секретариат предостерег против ускоренного начала деятельности по налаживанию информационной сети, поскольку основные направления такой деятельности еще не утверждены.

78. Ряд членов подчеркнули важность программы ЮНЕП и рекомендовали ее одобрить.

79. Представитель Российской Федерации заявил, что его страна готова участвовать в выполнении функций информационного центра, а также подготовки кадров и выразил надежду, что учреждения-исполнители будут лучше информировать ее о деятельности в этих секторах. Он также обратил внимание на проблему нового поколения предпринимателей в России, которое имеет мало представления о международных обязательствах и для которых обучение становится чрезвычайно важным вопросом.

80. Наблюдатель от организации "Гринпис" заявил, что дополнительные расходы на информационный центр на настоящем этапе приведут к экономии средств в долгосрочном плане. "Гринпис интернэшнл" намеревается оказывать значительную поддержку деятельности информационного центра, однако он призвал Комитет выделить увеличенные средства в следующем бюджете, с тем чтобы деятельность такого информационного центра осуществлялась не только на правительственном уровне, но и распространялась на малые и средние предприятия.

81. Один из членов указал на то, что конечным результатом подготовки кадров в области аэрозолей должно стать определение и разработка конкретных инвестиционных проектов. Что касается создания информационной сети, он обратился с вопросом, не могла бы ЮНЕП установить процедуру оценки успехов в деятельности, связанной с налаживанием информационной сети, с тем чтобы можно было оценить результаты первоначальных усилий, перед тем как продвигаться дальше. Объем ассигнований, предлагаемый для управления банком галонов, представляется слишком высоким, и он просил ЮНЕП в сотрудничестве с Комитетом по техническим решениям в области галонов оценить, какие ассигнования реально требуются для достижения поставленных целей.

82. Ряд членов обратили внимание Исполнительного комитета на необходимость ускорения процесса ликвидации галонов и, ввиду технической сложности вопроса, сочли необходимым проведение предлагаемого семинара по галонам.

83. Один член предложил включать критерии оценки в каждое предложение по созданию информационной сети. Он сказал, что процесс управления банком галонов будет включать в себя как развивающиеся, так и развитые страны и спросил, следует ли его финансировать целиком за счет средств Фонда. В заключение, он поставил под сомнение включение суммы в размере 30 000 долл. США на административные расходы, а также 100 000 долл. США на путевые расходы, поскольку такие суммы должны включаться в 13-процентные расходы по поддержке.

84. Ответив на указанные выше вопросы, Исполнительный комитет утвердил общую

стоимость программы работы ЮНЕП в размере 2 288 900 долл. США, включая расходы по поддержке. Комитет просил IE/PAC ЮНЕП обеспечить распространение информации в полном объеме и включение критериев оценки в мероприятия по налаживанию информационной сети.

- Программа работы ЮНИДО на 1993 год

85. Представитель ЮНИДО представила на рассмотрение программу работы на 1993 год (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/11). Она разъяснила, что руководящими принципами при подготовке программы работы стало всемерное использование опыта, уже приобретенного ЮНИДО в ходе разработки и реализации промышленных проектов, а также на уровне малых предприятий в развивающихся странах. Она добавила, что задачей ЮНИДО является помощь развивающимся странам в достижении устойчивого промышленного развития. ЮНИДО установила тесные связи с промышленными предприятиями, учреждениями и ассоциациями в развивающихся странах, которые будут использоваться в полном объеме для решения проблем и осуществления мероприятий по ликвидации ОРВ.

86. ЮНИДО лишь недавно стало четвертым учреждением-исполнителем на восьмой сессии Исполнительного комитета и поэтому у нее не было достаточно времени для подготовки своей программы работы. В дальнейшем она представит добавление к своей программе на десятой сессии Комитета.

87. В соответствии с соглашением между Исполнительным комитетом и ЮНИДО, последняя сотрудничала и с другими учреждениями-исполнителями. Она уже выявила возможности сотрудничества и формы работы со Всемирным банком и надеется выработать аналогичный механизм сотрудничества между ПРООН и ЮНЕП в ближайшем будущем.

88. Что касается конкретных проектов, она сказала, что проект в Бразилии будет координироваться в сотрудничестве со Всемирным банком. Заканчивая свое выступление, представитель сообщила, что ряд проектов по Китаю будет координироваться вместе с ПРООН и Всемирным банком.

89. Исполнительный комитет утвердил программу работы ЮНИДО на 1993 год на общую сумму в размере 491 500 долл. США. Эти деньги будут направлены главным образом на разработку проектов в нескольких странах. Исполнительный комитет также одобрил перечисление 50 000 долл. США, включая расходы по поддержке программы, из суммы в размере 113 000 долл. США, выделенной ПРООН на восьмой сессии Исполнительного комитета, для выполнения работы в рамках соответствующего проекта.

- Программа работы Всемирного банка на 1993 год

90. Представитель Всемирного банка представил на рассмотрение программу работы на 1993 год (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/12), заявив, что 1993 год станет годом консолидации усилий. Детали, касающиеся работы с Индией, были разработаны слишком поздно для их включения в программу работы, однако Банк предложил провести семинар 31 марта 1993 года и уведомил Исполнительный комитет о том, что за этим последует осуществление проектов. В Аргентине разрабатывается новая обоснованная программа по стране, осуществление которой начнется Банком в этом году. Далее, Банк сообщил Исполнительному комитету, что он завершит обсуждение с ЮНИДО и Нигерией национальной программы Нигерии и что, поскольку ЮНИДО стала учреждением-исполнителем и имеет значительный опыт в области промышленности Нигерии, Банк активно рассматривает возможность передачи значительной части своей деятельности в Нигерии ЮНИДО. Идет осуществление глобальных проектов, касающихся путей сокращения использования ОРВ для производства растворителей и холодильных установок, а также контроля за использованием галонов.

91. Он информировал Комитет о том, что в настоящее время накладные расходы Банка в рамках Монреальского протокола составляют 6 процентов и снижаются таким образом, что будут составлять 5 процентов или менее в 1993 году. Это является положительной тенденцией, и сейчас, когда большинство программ по странам подготовлено, открывается возможность быстро продвигаться дальше с меньшими накладными расходами.

92. Рассматривая сотрудничество с другими учреждениями-исполнителями, он сказал, что обширный опыт работы ЮНИДО с промышленными проектами малого масштаба дополнит тот опыт, который имеет Банк в работе с крупномасштабными проектами.

93. Исполнительный комитет с удовлетворением отметил значительное улучшение в представлении программ работы, в целом, и программы Всемирного банка, в частности.

94. Один из членов заметил, что информация, содержащаяся в докладе Всемирного банка, с трудом поддается аналитической оценке и в качестве примера привел таблицу 2 на странице 8 программы работы Всемирного банка на 1993 год. Он также указал на то, что было бы полезным включить информацию о показателях эффективности в суммарные таблицы подобного рода.

95. Представитель Российской Федерации выразил надежду, что Всемирный банк предусмотрит использование российской технологии для проектов в странах, действующих в рамках пункта 1 статьи 5. Такое сотрудничество могло бы представлять собой часть ее взноса в натуральном выражении.

96. Один из членов подчеркнул, что наилучший подход в отношении какого-либо проекта - это использование местного опыта и знаний. Следует приложить больше усилий к найму местных специалистов. Он также выразил свою озабоченность в отношении глобальных проектов, в которых всегда должны учитываться характерные особенности

каждой страны, отметив, что на стадии подготовки таких проектов всегда следует консультироваться со странами, предварительно избранными в качестве их участников.

97. Другой представитель заметил, что в таблице 2 приложения I дается интересный подход к раскрытию экономической эффективности проектов, и подчеркнул, что важнейшей задачей является обеспечение, по возможности, наиболее эффективного использования фондов. По его мнению, в приложении II (Национальные рабочие программы на 1993 календарный год по запланированной и осуществляемой Банком деятельности в рамках Монреальского протокола) дается четкая картина положения в различных странах, но также было бы полезным, если бы сюда могли быть включены виды деятельности, которые осуществляют другие учреждения-исполнители.

98. Наблюдатель "Гринпис" резко выступил против мнения, что ГХФУ представляют собой единственную альтернативу ХФУ. Существуют лучшие, менее вредные и экономически более выгодные альтернативы, и ГХФУ следует рассматривать только в качестве переходных веществ. Любое злоупотребление ГХФУ может оказаться слишком дорогим в долгосрочном плане.

99. Исполнительный комитет указал на то, что Всемирный банк согласился исключить слова "если будет получена просьба со стороны правительства Малайзии" из пункта 3 на странице 36.

100. В ответ на вопросы по предложениям Банка для Филиппин, представитель Всемирного банка сказал, что Банк принимает предложение Секретариата о том, что предоставление суммы в размере 200 000 долл. США на распространение информации в Филиппинах следует утвердить в качестве отдельного проекта в дополнение к испрашиваемой сумме в 209 000 долл. США на проект по укреплению организационных структур. Что касается остатка, перенесенного из программы работы на 1992 год, представитель пояснил, что он объясняется следующим: демонстрационный проект в Египте был отменен; сумма, которая требовалась на осуществление предынвестиционных проектов в Эквадоре, оказалась значительно меньше, чем первоначально предусматривалась; демонстрационный проект в Тайланде оказался намного сложнее, чем сначала ожидалось, и требует дальнейшего рассмотрения; наконец, ввиду того, что оказалось невозможным осуществить всю запланированную работу, а также использовать все средства в полном объеме, управленческие и административные расходы по программам были сокращены. Он информировал Комитет о том, что сумма в размере 750 000 долл. США представляет собой накопленный процент от неиспользованных средств.

101. Что касается показателей эффективности, представитель Банка сообщил, что в таблице 2 приложения I показаны объемы ликвидируемых ОРВ, что является действенным показателем результативности. Тем не менее, он внес предложение, что Исполнительному комитету следует обсудить вопрос о методах оценки эффективности работы на его десятой сессии.

102. Отвечая на вопрос представителя Российской Федерации, он согласился с тем, что существуют реальные возможности для использования российской технологии и опыта и что Банк внесет соответствующие предложения.

103. Что касается эффективности затрат, он разъяснил, что стоимость в расчете на килограмм, показанная в таблице 2 приложения I, отражает тот факт, что цены в различных странах отличаются. Любой проект должен вписываться в превалирующую макроэкономическую структуру, и не существует стандартных расценок в отношении килограмма ОРВ. Тем не менее, в таблицу 2 приложения I можно будет внести изменения или дополнения, с тем чтобы она отражала цены, которые существуют в различных секторах в разных странах.

104. Отвечая на вопрос наблюдателя "Гринпис", он заявил, что разрабатываются альтернативные методы по созданию искусственного холода, и они будут учтены, как только будут готовы.

105. Что касается вопроса об использовании Банком местного опыта при разработке проектов, он указал на то, что использование местного опыта является одним из стратегических направлений деятельности Банка и что такой опыт уже используется им в значительной степени.

106. После обсуждения вопроса, является ли Всемирный банк или ЮНЕП наиболее подходящими организациями для осуществления деятельности по распространению информации в Филиппинах, Исполнительный комитет просил Всемирный банк обсудить данный вопрос с ЮНЕП.

107. Впоследствии, представитель Всемирного банка сообщил Исполнительному комитету, что с ЮНЕП достигнуто понимание, что Банк будет содействовать положительному рассмотрению ЮНЕП со стороны правительства Филиппин, в качестве преемника компонента проекта Банка, касающегося распространения информации, указав на то, что в дальнейшем это может стать образцовой формой сотрудничества с ЮНЕП.

108. Исполнительный комитет утвердил программу работы Всемирного банка на 1993 год на общую сумму в размере 5 364 840 долл. США, включая расходы на подготовку программ по странам (166 500 долл. США), на подготовку проектов (2 656 340 долл. США), административные, юридические и финансовые расходы (1 179 000 долл. США), а также следующие проекты, стоимостью менее 500 000 долл. США каждый:

Укрепление организационных структур в Эквадоре	204 000 долл. США
Аванс на подготовку проекта в Индонезии	250 000 долл. США
Аванс на техническую помощь Филиппинам	100 000 долл. США

Укрепление организационных структур в Филиппинах	209 000 долл. США
Распространение информации в Филиппинах	200 000 долл. США
Аванс на подготовку проекта в Индии	400 000 долл. США

Сумма в размере 3 580 000 долл. США, представляющая собой остаток от программы работы на 1992 год, будет вычтена из общей суммы в размере 5 364 840 долл. США, в результате чего останется сумма в 1 784 840 долл. США, предназначенная для перечисления Всемирному банку.

Пункт 6 повестки дня: Программа по стране - Китай

109. Представитель Китая представил на рассмотрение документ UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/13 и поблагодарил ПРООН и Секретариат Фонда за оказанное содействие в подготовке программы.

110. Руководитель представил документ UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/13/Add.1/Rev.1, содержащий замечания и рекомендации Секретариата, а также сопроводительную записку к программе по стране.

111. Ряд представителей поблагодарили Китай и ПРООН за подготовку столь ценной программы по стране.

112. Один из представителей указал на намерение Китая заменить вещества, имеющие высокую ОРС веществами с более низкой ОРС, и затем - не обладающими таковой. Он задался вопросом, соответствует ли это планам Исполнительного комитета, и выразил мнение, что, рано или поздно, нужно будет применить копенгагские поправки. Он также признался в том, что не имеет четкого представления ни о конкретной сумме, которую Китай считает дополнительными расходами, которые будут покрываться за счет средств Фонда, ни об обоснованности некоторых видов расходов в программе.

113. Представитель Китая заявил, что его делегация приняла к сведению поднятые вопросы и представит дополнительную информацию позже.

114. Один из представителей подчеркнул, что программа по стране для Китая требует постоянного обзора и обновления. Он выразил надежду, что связанные с ней высокие расходы смогут быть в определенной степени сокращены с течением времени.

115. Исполнительный комитет утвердил данную программу по стране. Однако, такое утверждение не означает одновременного одобрения уровней финансирования, указанных в программе по стране.

Пункт 7 повестки дня: Предложения по проектам

а) Китай.

116. Руководитель представил на рассмотрение документ UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/14 и Add.1.

117. В ответ на вопросы представитель Китая заявил, что скорейшее осуществление проекта по 50-процентному сокращению использования ОРВ для производства пенопластов могло бы способствовать ускорению процесса сокращения использования ОРВ в масштабах всего Китая. С учетом низких удельных затрат по проекту, он выразил надежду, что проект будет утвержден Исполнительным комитетом и что его реализацию можно будет начать как можно скорее.

118. Один из представителей с неудовлетворением отметил почти 6-миллионное увеличение ранее предложенной стоимости проекта по пенопластам. Он выразил мнение, что Всемирному банку следует включить данный проект в свое соглашение о субсидиях при условии, что разрешение на реализацию этого проекта будет дано, когда конкретный объем финансирования будет утвержден Исполнительным комитетом.

119. Другие представители согласились с тем, что требуется представление более качественной документации до окончательного утверждения данного проекта по пенопластам.

120. Представитель Всемирного банка отметил, что Банк представил Секретариату наилучшее обзорное резюме, которое можно было подготовить, и способен предоставить дополнительную информацию, если это потребуется.

121. Руководитель выразил мнение, что необходимо предоставление дополнительной информации для рассмотрения проблем, обозначенных Секретариатом и Оперативной группой экспертов по вопросам озонового слоя (Ozone Operations Resource Group, OORG).

122. Исполнительный комитет согласился дать разрешение Всемирному банку приступить к заключению дальнейших договоренностей по этому проекту (50-процентное сокращение использования ХФУ для производства пенопластов) при запрашиваемом уровне финансирования, однако с четким пониманием того, что такое одобрение не будет никоим образом влиять на окончательное утверждение конечного уровня финансирования, когда Всемирный банк повторно представит этот проект на рассмотрение Исполнительного комитета вместе с требуемой информацией.

123. До утверждения предлагаемых изменений в объемах ассигнований на ранее одобренные проекты, был поднят вопрос о порядке их рассмотрения. Было предложено считать изменения, составляющие менее 500 000 долл. США, аналогичными поправкам к программам работы, за исключением тех случаев, когда эти изменения представляют собой 50-процентное увеличение первоначальной стоимости проекта, что требует

представления более подробной информации.

124. Исполнительный комитет также утвердил пересмотренные бюджетные сметы следующих пяти проектов:

- i) Конверсия производства аэрозолей в районе Тяньцзиня с использования ХФУ на сжиженный нефтяной газ (СНГ): с 2 500 000 долл. США до 2 770 000 долл. США;
- ii) Конверсия производства аэрозолей в районе Шанхая с использования ХФУ на СНГ: с 1 900 000 долл. США до 2 309 000 долл. США;
- iii) Конверсия производства пенопластов на заводе в Чжэцзяне на использование бутана: с 1 042 000 долл. США до 973 000 долл. США;
- iv) Конверсия заводов галонных огнетушителей в Чжэцзяне: с 797 000 долл. США до 710 000 долл. США;
- v) Производство порошка для тушения пожаров классов ABC на заводе противопожарного оборудования в Пекине: с 403 000 долл. США до 900 000 долл. США.

Также было выделено 185 000 долл. США для оплаты услуг финансового посредника, и была утверждена дополнительная сумма в размере 70 000 долл. США на обеспечение технического контроля за приобретением технологии и детальной разработкой субпроектов, связанных с проектами по галонам и пенопластам в Чжэцзяне.

Всего, общая сумма в размере 1 275 000 долл. США должна быть перечислена Всемирному банку.

b) Эквадор

125. Руководитель представил на рассмотрение документы UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/15 и Add.1.

126. Исполнительный комитет утвердил следующие два проекта:

- i) Конверсия заводов по производству аэрозолей на использование углеводородных пропеллентов: 697 000 долл. США;
- ii) Сокращение использования изоляционных пенопластов в производстве холодильных установок: 665 000 долл. США.

c) Египет

127. Руководитель представил на рассмотрение документы UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/16 и Add.1, в которых рассматриваются предлагаемые Египтом проекты.

128. Представитель Египта поблагодарил ПРООН и Секретариат за отличную работу в

рамках проекта в Эль-Шарифе. В дополнение, он согласился с тем, что следует исключить компоненты налогообложения, и выразил надежду, что это будет сделано последовательным образом в отношении всех проектов.

129. Исполнительный комитет утвердил следующий проект:

- Ликвидация использования ХФУ-12 в производстве прессованных полистироловых пенопластов на заводах пластмасс в Эль-Шарифе: 498 000 долл. США.

130. Представитель ПРООН обратился с вопросом, следует ли на данном этапе включить проект в Эль-Шарифе в программу работы ПРООН вместе с надлежащими расходами по поддержке (13 процентов), поскольку стоимость проекта сокращена и составляет менее 500 000 долл. США.

131. Председатель ответила, что дело обстоит именно так.

d) Филиппины

132. Руководитель представил на рассмотрение документы UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/17 и Add.1.

133. Один из представителей выразил озабоченность в связи с экологическими последствиями проекта в области растворителей и выразил понимание, что Всемирный банк, видимо, обсудил эти вопросы со своими клиентами. Похоже, в данном вопросе возможна определенная степень стандартизации, особенно, что касается растворителей, с тем чтобы была соответствующая уверенность в том, что действия по защите озонового слоя не создают иных экологических проблем.

134. Наблюдатель от неправительственной организации "Друзья Земли" заявила, что ее организация предоставит информацию о проектах в Эквадоре и Филиппинах нижестоящим организациям в этих странах, и призвала Всемирный банк привлекать эти и другие местные группы к работе в рамках данных проектов, с тем чтобы гарантировать их экологическую безопасность.

135. Наблюдатель "Гринпис" заявил, что его организация не может согласиться с подходом, принятым в отношении четырех проектов в области холодильных установок. Такой конверсионный процесс является слишком дорогостоящим и не столь эффективным.

136. Было решено, что при утверждении проектов для Филиппин следует уделить внимание следующим вопросам, рассматриваемым в пункте 9) документа UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/17/Add.1 (комментарии Секретариата):

- i) расходы на лабораторное и испытательное оборудование, требуемое для

четырёх проектов в области жестких полиуретановых пенопластов, могут оказаться не дополнительными, учитывая, что такое оборудование используется (или должно использоваться) производителями для производства пенопласта со 100-процентным использованием ХФУ-11 в качестве пенообразующего агента;

- ii) лишь оборудование, заменяющее существующие производственные мощности, подпадает под финансирование. Любое оборудование, используемое для расширения существующих производственных мощностей, не может приобретаться за счет средств Многостороннего фонда;
- iii) расходы на подготовку кадров, которые колеблются от 60 долл. США до 1 300 долл. США в день (для четырех проектов в области производства жесткого полиуретанового пенопласта), противоречат тому факту, что та же самая технология будет использоваться в этих же целях в одной и той же стране тем же учреждением-исполнителем; и
- iv) в дополнение к Вышеуказанным пунктам i)-iii), при оценке проектов следует учитывать рекомендации, сделанные обозревателем со стороны Оперативной группы экспертов по вопросам озонового слоя и касающиеся определенных аспектов, связанных с технологиями и расходами.

137. Представитель Всемирного банка заявил, что экологическая оценка проводится в отношении каждого представленного проекта. Что касается проектов в области холодильного сектора, Всемирный банк следует рекомендациям технических специалистов в этой области; применяемый подход имеет под собой прочную основу и приведет к резкому сокращению потребления ОРВ.

138. Исполнительный комитет одобрил следующие проекты (подлежащие, где это приемлемо, рассмотрению в соответствии с вопросами, содержащимися в пункте 127) и утвердил указанные объемы финансирования для их реализации Всемирным банком:

- i) Конверсия процесса разрыхления табака на использование углекислого газа в корпорации "Фортчун Тобэкко" (Fortune Tobacco Corp.):
4 720 000 долл. США
- ii) Сокращение использования ХФУ в качестве пенообразующего агента и подготовка к использованию агентов, не содержащих ХФУ, в следующих компаниях, производящих холодильные установки: 3 990 000 долл. США
 - "Филиппинз эплэйенс корпорейшн индастриз" (Philippines Appliance Corporation Industries)
 - "Концепсион индастриз" (Concepcion Industries)
 - "Санье Филиппинз" (Sanyo Philippines)

- "Федерал электрик кампани" (Federal Electric Company).
- iii) Пять субпроектов в области растворителей: 2 710 000 долл. США
 - Конверсия на использование полупроводных и водных растворителей для очистки в компании "Айоникс серкьютс, инк." (Ionics Circuits, Inc.).
 - Конверсия с целью сокращения потерь ХФУ-растворителей и использование органических растворителей в компании "Пасифик семи-кондакторс, инк." (Pacific Semiconductors, Inc.).
 - Конверсия на использование полупроводных и водных растворителей для очистки в компании "Электроник ассемблиз, инк." (Electronic Assemblies, Inc.).
 - Конверсия с целью использования воды с высокой степенью чистоты в качестве моющего средства в компании "Интегрейтед майкроэлектроникс" (Integrated Microelectronics).
 - Конверсия на использование полупроводных растворителей для очистки в компании "Солид серкьютс, инк." (Solid Circuits).

Пункт 8 повестки дня: Вопросы, относящиеся к Рабочей группе Сторон открытого состава

a) Проект доклада о функционировании финансового механизма в период с 1 января 1991 года

139. Руководитель представил на рассмотрение документ UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/18.

140. Временная рабочая группа, учрежденная для рассмотрения проекта доклада о функционировании финансового механизма в период с 1 января 1991 года (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/18), согласно решению IV/18 Четвертого совещания Сторон, представила отчет Исполнительному комитету, который принял следующие решения:

141. Исполнительный комитет просил Секретариат поручить Консультанту изменить структуру документа и расширить его, с тем чтобы в нем содержался отчет о ходе работы, развитии процессов и решений проблем, а также рассматривались следующие вопросы:

- i) следует выделить этапы проекта и представить их в следующей форме: разработка предложений, утверждение проекта и стадия осуществления. Также следует включить дополнительную информацию об этапах подготовки и осуществления проектов в рамках ЮНЕП и ЮНИДО;
- ii) такой подход должен включать в себя использование наглядных схем, применяемых в отношении всех учреждений-исполнителей, включая их

взаимосвязь с Исполнительным комитетом, для графического отображения процесса;

- iii) следует включить самостоятельный раздел, где бы указывались возникающие, уже решенные и требующие решения проблемы;
- iv) доклад должен иметь четкие отличия от обзора, порученного в пункте 4 раздела II решения IV/8 Четвертого совещания Сторон.

142. Далее, Исполнительный комитет принял решение распространить рабочий проект среди членов Исполнительного комитета с помощью курьерской службы в течение четырехнедельного периода для представления замечаний в письменном виде в течение 10 рабочих дней со дня получения документа.

143. Такой временной график необходим, с тем чтобы подготовить окончательный проект на всех рабочих языках Исполнительного комитета для его рассмотрения членами Исполнительного комитета до начала десятой сессии.

144. Исполнительный комитет просил Секретариат обеспечить, чтобы в будущем руководящие принципы в отношении составления докладов подобного рода распространялись среди всех членов Исполнительного комитета.

b) Предлагаемый трехлетний план и бюджет Многостороннего фонда (1994-1996 г.г.)

145. Руководитель представил документ UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/19.

146. Временная рабочая группа, утвержденная для рассмотрения проекта доклада о предлагаемом трехлетнем плане и бюджете Многостороннего фонда (1994-1996 г.г.) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/19) согласно решению IV/18 Четвертого совещания Сторон, представила отчет Исполнительному комитету, который принял следующее решение:

147. Исполнительный комитет пришел к заключению, что документ (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/19) основывается на посекторальном подходе и включает в себя результаты всех независимых исследований, касающихся размеров фонда, требуемого на период 1994-1996 годов, в которых предлагался бюджет аналогичного размера.

148. Исполнительный комитет пришел к выводу, что данный документ вобрал в себя все наилучшее от предыдущих докладов и оценок, а также отвечает подпунктам b), i) и iii) пункта 1 раздела II решения IV/18.

149. В соответствии с подпунктами b), i) пункта 1 раздела II решения IV/18, предлагаемый трехлетний план и бюджет должны учитывать "способность и эффективность учреждений-исполнителей" осуществлять проекты в течение бюджетного периода 1994-1996 годов.

150. Исполнительный комитет, таким образом, рекомендовал учреждениям-исполнителям подготовить материал для включения в доклад, касающийся их потенциальных возможностей по осуществлению проектов на уровне секторов и подсекторов, учитывая при этом:

- возросшие способности их клиентов в результате полученного опыта, наличие которых указывается в программах по странам и национальных или стратегических исследованиях;
- потенциал и эффективность учреждений-исполнителей в осуществлении все большего числа проектов в течение бюджетного периода;
- возможная реализация намеченных проектов с учетом технологических соображений; и
- существующие направления политики Исполнительного комитета.

151. По возможности, окончательный вариант документа должен отражать ежегодный относительный масштаб деятельности в подсекторах на протяжении бюджетного периода.

152. Исполнительный комитет также рекомендовал учреждениям-исполнителям скоординировать свои планы, с тем чтобы избежать дублирования в работе. Секретариату было поручено провести координационное совещание не позднее 31 марта 1993 года, с тем чтобы включить итоги деятельности учреждений-исполнителей в доклад для распространения среди всех членов Исполнительного комитета не позднее 7 апреля 1993 года.

153. Членам Исполнительного комитета следует предоставить 10 рабочих дней для вынесения замечаний в отношении следующего рабочего проекта. В случае, если Секретариат, проведя консультации с Председателем и заместителем Председателя придет к заключению, что консенсус не достигнут путем оценки замечаний, будет проведено заседание подкомитета в течение недельного периода с 3 по 7 мая 1993 года.

154. Такой жесткий временной график необходим, с тем чтобы закончить перевод документов и представить проект заключительного доклада до начала десятой сессии, на которой будет утверждаться данный доклад.

Пункт 9 повестки дня: Прочие вопросы

155. Один из членов Комитета выразил озабоченность по поводу возрастающей тенденции, связанной с принятием проектов самостоятельными частями вместо их одобрения как части программы по стране. Он выразил мнение, что Комитету необходимо снова вернуться к первичности программ по странам. Другой член выразил мнение, что такое положение вещей имеет теперь место, однако, каждая Сторона, действующая в

рамках статьи 5, имеет свои собственные трудности, и поэтому не стоит ограничивать возможности стран по представлению проектов до подготовки программы по стране, согласованному решению, принятому Исполнительным комитетом на его третьей сессии (UNEP/OzL.Pro/ExCom/3/18/Rev.1, приложение III).

156. Исполнительный комитет решил включить данный вопрос в качестве пункта повестки дня его следующей сессии и затем просил Секретариат подготовить вопрос о статусе программ по странам для представления на десятой сессии Исполнительного комитета.

157. Исполнительный комитет рассмотрел информационный пакет (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/Inf.2) и принял решение о его публикации на всех официальных языках Организации Объединенных Наций.

158. Исполнительный комитет принял к сведению документ по подходу к проблеме подготовки кадров в области прекращения производства и потребления озоноразрушающих веществ в рамках Многостороннего фонда, представленный Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/Inf.3/Rev.1).

159. Исполнительный комитет также принял к сведению обзор потребностей по усилению организационных структур, представленный Всемирным банком (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/Inf.4), приняв решение, что в будущем при рассмотрении заявок об укреплении организационных структур, представляемых на рассмотрение Исполнительного комитета, Секретариату следует руководствоваться данным обзором. В случаях, когда объемы испрашиваемых на укрепление организационных структур средств превышают пределы, установленные на седьмой сессии Исполнительного комитета, должна прилагаться подробная информация, раскрывающая причины превышения установленных пределов.

160. Исполнительный комитет также принял к сведению документ по дополнительным расходам, подготовленный Всемирным банком (UNEP/OzL.Pro/ExCom/9/Inf.5). После краткого обсуждения Исполнительный комитет просил Всемирный банк провести встречу с другими учреждениями-исполнителями и Секретариатом Фонда для обсуждения данного документа, а также организовать семинар для членов Исполнительного комитета.

161. Один из членов также обратился с просьбой, чтобы и другим Сторонам была предоставлена возможность обсудить данный документ.

162. В заключении, было принято решение, что пересмотренный вариант данного документа будет представлен на рассмотрение следующей сессии.

163. Краткий перечень решений, принятых на девятой сессии Исполнительного комитета, прилагается (приложение III).

IV. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

164. Исполнительный комитет утвердил настоящий доклад на основе проекта доклада, содержащегося в документе UNEP/OzL.Pro/ExCom/9L.1 10 марта 1993 года.

V. СРОКИ ПРОВЕДЕНИЯ ДЕСЯТОЙ СЕССИИ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА

165. Исполнительный комитет принял решение провести десятую сессию 28-30 июня 1993 года в Монреале после заседания подкомитета по проблеме задолженности по взносам, которое состоится 27 июня.

VI. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

166. В среду 10 марта 1993 года после традиционного обмена любезностями, Председатель объявила сессию закрытой в 13 час. 30 мин.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ДОКЛАД КАЗНАЧЕЯ

ТРАСТ-ФОНД МНОГОСТОРОННЕГО ФОНДА В РАМКАХ МОНРЕАЛЬСКОГО ПРОТОКОЛА
(ПО СОСТОЯНИЮ НА 28.02.93 Г.)

Страна	Подлежащие выплате взносы по состоянию на 31.12.93 г.	Общая сумма взносов на 1993 г. в долл. США	Взносы на двусто- ронней основе в долл. США	Чистая сумма взносов на 1993 г. в долл. США	Выпла- ты в 1992 г. в счет 1993 г. в долл. США	Выпла- ты в 1993 г. за пре- дыдущ. годы в долл. США	Вып- латы в 1993 году в счет 1993 года и далее в долл. США	Сумма невывла- ченных взносов за преды- дущие годы в долл. США	Сумма взносов, подлежа- щих вып- лате в 1993 г. в долл. США
Австралия	0	2 011 867	(4 317) 1/	2 007 550	17 094	0	0	0	1 990 456
Австрия	625 456	999 272		999 272	0	0	0	625 456	999 272
Бахрейн	29 457	39 971		39 971	0	0	0	29 457	39 971
Бельгия	988 896	1 412 304		1 412 304	0	0	0	988 896	1 412 304
Беларусь	486 043	639 534		639 534	0	0	0	486 043	639 534
Болгария	126 782	173 207		173 207	0	0	0	126 782	173 207
Канада	522 340	4 143 646		4 143 646	0	0	0	522 340	4 143 646
Чехословакия	418 394	732 799		732 799	0	0	0	418 394	732 799
Дания	0	866 035		866 035	0	0	0	0	866 035
Финляндия	0	759 446		759 446	0	0	0	0	759 446
Франция	9 205 363	7 994 173		7 994 173	0	0	0	9 205 363	7 994 173
Германия	0	11 897 994		11 897 994	18 378	0	0	0	11 879 616
Греция	216 145	466 327		466 327	0	0	0	216 145	466 327
Венгрия	309 300	239 825		239 825	0	0	0	309 300	239 825
Исландия	0	39 971		39 971	0	0	0	0	39 971
Ирландия	0	239 825		239 825	0	0	0	0	239 825
Израиль	0	306 443		306 443	0	0	0	0	306 443
Италия	1 082 074	5 715 834		5 715 834	0	0	0	1 082 074	5 715 834
Япония	0	16 587 909		16 587 909	0	0	0	0	16 587 909
Корея, Респуб.	0	919 330		919 330	0	0	0	0	919 330
Лихтенштейн	0	13 324		13 324	8 437	0	0	0	4 887
Люксембург	0	79 942		79 942	0	0	0	0	79 942
Мальта	21	13 324		13 324	0	0	0	21	13 324
Нидерланды	0	1 998 543		1 998 543	0	0	0	0	1 998 543
Нов.Зеландия	0	319 767		319 767	0	0	0	0	319 767
Норвегия	0	732 799		732 799	0	0	0	0	732 799
Польша	0	626 210		626 210	0	0	0	0	626 210
Португалия	265 115	266 472		266 472	0	0	0	265 115	266 472
Российская Федерация	14 713 852	8 940 150		8 940 150	0	0	0	14 713 852	8 940 150
Сингапур	0	159 883		159 883	0	0	0	0	159 883
Южн. Африка	0	546 268		546 268	0	0	0	0	546 268
Испания	0	2 638 077		2 638 077	0	0	0	0	2 638 077
Швеция	15	1 478 922		1 478 922	0	0	0	15	1 478 922
Швейцария	15	1 545 540		1 545 540	0	0	0	15	1 545 540
Украина	1 841 073	2 491 517		2 491 517	0	0	0	1 841 073	2 491 517
О.А.Е.	279 843	279 796		279 796	0	0	0	279 843	279 796
Соединенное Королевство США	3 714 654 0	6 688 458 28 334 903		6 688 458 28 334 903	0 211 172	908 609 0	0 0	2 806 045 0	6 688 458 28 123 731
ИТОГО	34 824 838	113 339 607	(4 317)	113 335 290	255 081	908 609	0	33 916 229	113 080 209

1/ Расходы на двустороннюю помощь в размере 6 000 000 австралийских долларов (4 317,00 долл. США) на 1993 год, утвержденные на сессии Исполнительного комитета в октябре 1992 года.

Итого выплат за 1991 год по состоянию на 31.12.91 г.: 26 976 889,00 долл. США.

Итого выплат за 1992 год по состоянию на 31.12.92 г.: 62 915 972,00 долл. США.

Итого выплат за 1993 год по состоянию на 28.02.93 г.: 908 609,00 долл. США.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ПОДКОМИТЕТ ПО ФИНАНСОВЫМ ВОПРОСАМ

Круг веденияСправка

1. На Втором и Четвертом совещаниях Сторон Монреальского протокола было принято решение учредить Многосторонний фонд в целях обеспечения финансирования согласованных дополнительных расходов, с тем чтобы сделать возможным выполнение Сторонами, действующими в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола, мер регулирования, предусмотренных в Протоколе.

2. На совещании также был учрежден Исполнительный комитет, функции которого в частности включают себя: разработку и контроль осуществления конкретных функциональных стратегий, директив и административных мер, включая выделение ресурсов; контроль и руководство функционированием Многостороннего фонда; регулярное рассмотрение ежегодных докладов о выполнении мероприятий, поддерживаемых Многосторонним фондом; а также контроль и оценку затрат, производимых в рамках Многостороннего фонда.

3. Согласно просьбе Исполнительного комитета на его первой сессии, Фонд, после утверждения Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, был учрежден в соответствии с финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций и управляется Директором-исполнителем ЮНЕП.

4. На своей третьей сессии Исполнительный комитет установил круг ведения Секретариата Фонда, который, в частности, включает в себя: контроль и оценку расходов; подготовку докладов о результатах осуществления мероприятий за счет средств Фонда для рассмотрения их Исполнительным комитетом; контроль деятельности учреждений-исполнителей на основе представления ими письменных и устных докладов; поощрение Сторон к осуществлению ими скорейших выплат взносов в Фонд; представление счетов за год; и представление, насколько это практически возможно, ревизионных счетов.

5. Исполнительный комитет заключил соглашение с ЮНЕП о выполнении ЮНЕП функций Казначей Фонда. В соответствии с этим соглашением, функции Казначей, в частности, включают: получение и зачисление взносов, а также производство выплат Секретариату Фонда и учреждениям-исполнителям, в соответствии с указаниями Исполнительного комитета.

6. Исполнительный комитет просил Всемирный банк, ПРООН, ЮНЕП и ЮНИДО сотрудничать со Сторонами и содействовать им в зависимости от соответствующих областей компетенции, в целях чего были подписаны соглашения с Исполнительным комитетом. В соответствии с соглашением каждое учреждение-исполнитель обязуется представлять подробные ежегодные финансовые отчеты и доклады.

Предложения

7. Исполнительный комитет на своей девятой сессии принял решение о создании постоянного Подкомитета по финансовым вопросам, состоящего из представителей Венесуэлы, Канады, Малайзий и Франции.

Круг ведения Подкомитета по финансовым вопросам

8. Подкомитет рассмотрит существующие финансовые соглашения и процедуры. В свете функционирования Фонда за последний двухлетний период и накопленного опыта, Подкомитет произведет оценку данных соглашений и процедур, а также рекомендует изменения, где это необходимо.

9. При этом Подкомитет уделит особое внимание необходимости в:

- a) разработке стандартного формата представления финансовой отчетности со стороны учреждений-исполнителей и методологии контроля за финансовыми операциями на постоянной основе;
- b) разработке форм выплат средств учреждениям-исполнителям и предъявляемых к денежным операциям требований;
- c) проведении независимых финансовых и проектных аудиторских проверок по мере необходимости.

10. Подкомитет также рассмотрит вопросы, относящиеся к выплатам взносов в Фонд.

11. Исполнительный комитет также имеет право поручить Подкомитету рассмотрение любых других вопросов, которые он сочтет нужными.

12. В состав Подкомитета войдут два члена Исполнительного комитета от Сторон, действующих в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола, и два члена Комитета от Сторон, не действующих в рамках статьи 5. Казначей и Секретариат окажут содействие Подкомитету в его работе и будут участвовать в заседаниях Подкомитета. К участию в работе Подкомитета могут быть приглашены учреждения-исполнители. Подкомитет имеет право требовать присутствие любого учреждения-исполнителя при обсуждении любых финансовых вопросов, вызывающих обеспокоенность со стороны Подкомитета.

13. Обязанности Председателя Подкомитета будут определяться членством и основываться на принципе ротации членов на каждом последующем заседании.

14. Подкомитет по финансовым вопросам является постоянным комитетом. Члены Подкомитета назначаются сроком на один год, совпадающим со сроком полномочий Председателя и заместителя Председателя.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

КРАТКИЙ ПЕРЕЧЕНЬ РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ НА ДЕВЯТОЙ СЕСИИ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА

Исполнительный комитет Многостороннего Фонда по осуществлению Монреальского протокола постановил:

1. Создать постоянный Подкомитет по финансовым вопросам, состоящий из представителей Венесуэлы, Канады, Малайзии и Франции, и определить круг его ведения.
2. Учредить подкомитет под председательством Малайзии (заместителя Председателя Исполнительного комитета) для рассмотрения проблемы о задолженности по взносам.
3. Учредить временную рабочую группу для рассмотрения функционирования финансового механизма в период с 1 января 1991 года, а также трехлетнего плана и бюджета Многостороннего Фонда (1994-1996 гг.).
4. Все доклады о проделанной работе должны представляться в надлежащее время и содержать точную информацию о причинах любых задержек. В этой связи Комитет просил Секретариат в сотрудничестве с учреждениями-исполнителями разработать стандартную форму для представления сообщений о проделанной работе и причинах задержек.
5. Обсудить на своей десятой сессии вопрос о статусе программ по странам ввиду роста тенденции, связанной с принятием отдельных проектов вместо их одобрения в качестве составляющей частей программ по странам.
6. Опубликовать информационный пакет на всех официальных языках Организации Объединенных Наций.
7. Утвердить следующие программы работ и соответствующие бюджеты:

ПРООН	4 217 958 долл. США
ЮНЕП	2 288 900 долл. США
ЮНИДО	491 500 долл. США
Всемирный банк	5 364 840 долл. США

8. Утвердить программу по стране для Китая.

9. Утвердить следующие предложения по проектам:

Китай (скорректированные дополнительные расходы на ранее утвержденные проекты)	1 275 000 долл. США
Эквадор	1 362 000 долл. США
Филиппины	11 420 000 долл. США

Общая сумма расходов на программы работы , соответствующие бюджеты и проекты, утвержденные на девятой сессии, составляет 26 420 198 долл. США.

10. Провести десятую сессии 28-30 июня 1993 года в Монреале после заседания подкомитета по проблеме задолженности по взносам, которое состоится 27 июня 1993 года.